

1866

Kassa, 1865 november 16.

92. szám.

Harmadik évfolyam.

Megjelen hetenkint kétszer:
csütörtökön és vasárnap.

Előfizetési díj:
Egy évre 8 frt.
Félévre 4 „
Negyedévre 2 „

Az előfizetési pénzek és kéziratok a szerkesztőséghez küldendők, —

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KÖZLÖNY.

Hirdetések díja:
Egy négyszer hasábozott garmonifor sor 5 kr. — Bélyegdíj minden beiktatás után külön 30 kr.
Nyiltér soronkint 15 kr.
A hirdetések s azok díjai a kiadóhivatalba utasítandók.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
Bánóczy Ferencz.
Szerkesztési iroda: Kovácsutoza 358. sz.

Szerkesztő-társ:
Karsa Tamás.

Kiadó:
Ifj. Werfer Károly.
Kiadó-hivatal:
Főutca 451. sz. a. az Urbán-torony átellenében.

Hazai közügyek.

Báró *Eötvös József* Politikai Hetilapjában folyó hó 12-éről a következő közlést olvassuk:

„Azon követjelleltek közül, kik a mult országgyűlésen a Deák-párthoz tartoztak és most is e párthoz számítják magukat, többen gyűltek össze mai napon a fővárosban, azon czélból, hogy némely előleges tárgyak felett egymással értekezzenek, oly tárgyak fölött, mikre nézv. czélszerűnek tartották még az országgyűlési tanácskozások megnyitása előtt magukat tájékozni.

Első volt ezen előleges kérdések közül az, kiket ohajtanak a ház elnököknek megválasztani.

A jelen voltak egyhangulag Szentiványi Károlyt, ki 1839 óta több országgyűlésen a régi ellenzék és reform-párt köztiszteletben álló tagja volt, s 1848-ban mint a főrendi táblának tagja, és 1861-ben mint képviselő független önállósát és szilárd jellemét mindig megtartotta, — megkérték, hogy azon esetre, ha a ház többsége benne helyezné bizalmát, s a ház elnökévé megválasztaná, e megválasztást fogadja el. Szentiványi Károly nem kis küzdelem után végre a sok kérdésnek engedett s kijelentette, hogyha a ház többségének bizalma által elnökül megválasztatnék, a megválasztást elfogadni hazafiai kötelességének tartja.

Alelnökül hasonlóul egyhangulag gróf Andrássy Gyulát, a független szilárd jellemű férfit, ki már az 1847-es évtől mint országgyűlési követ, az 1848-iki pesti országgyűlésen mint főrendi tag, 1861-ben pedig mint első házi képviselő működött a haza közjára — ohajtván megválasztatni a jelenlevők ötlet személyesen megkérték, hogy az esetre, ha az alsóház többsége által megválasztatnék, a megválasztást fogadja el, mely kérésre ő is azt nyilatkoztatta, hogy e megtisztelő bizalmat visszautasítani hazafiai kötelessége tiltaná.

A másik, és ha netalán szükséges lenne, egy harmadik alelnökre nézve azon véleményben voltak a jelenlevők, hogy azt Erdély- s Horvát-, Dalmátia és Tótország részére volna méltányos fenntartani.

Az elnökökre nézve történt megállapodás után felhozta a jelenlevők azt, hogy az országgyűlés első teendői közé tartozik, sürgetni a jogfolytonosságot, s annak folytán a parlamentáris kormányok törvényeink szerint visszaállítását s a független felelős magyar miniszterumnak kinevezését, ugyszintén a megyék, kerületek és városok alkotmányos önállóságának és teljes törvényes autonómiájának visszaállítását. Általános volt ezekre nézve a jelenlevők egyetértése, nemcsak a jogfolytonosság elvénél fogva, hanem azért is, hogy az országgyűlési tanácskozások és egyezkedés — tractatus diaetales — meg ne gátoltassanak s a közigazgatás hosszabb időt igénylő végrendezésig is alkotmányos és a közérdeknek inkább megfelelő lehessen.

Bővebb fejtegetésekbe s részletekbe bocsátkozni e tárgyak fölött fölöslegesnek tartották ezuttal a jelenlevők, miután a részletes fejtegetés csak az országgyűlés alatt történhetik czélszerűen.

Megemlítetett ez alkalommal az országgyűlés kiegészítésének netalán előfordulható kérdése is, de miután a jelenlevők erősen hiszik, hogy az országgyűlés törvényeink értelmében csakugyan ki lesz egészítve, nem vitatkoztak tovább e tárgy fölött, hanem egyszerűen kijelentették, hogy azon nem reménylött esetre, ha az országgyűlés kiegészítve nem volna, szorosra r-

gaskodnak e részben is azokhoz, miket erre vonatkozólag az 1861-diki fölliratok kimondottak.

Befejezvéen e tárgyak felett az értekezletet, a jelenlevők közakarattal abban állapodtak meg, hogy menjenek valamennyien Deák Ferenczhez, kit a jelenlevők vezérüknek kívánják ezentul is tekinteni. E megállapodás folytán el is mentek Deák Ferencz lakására s elmondották neki megállapodásaikat a fentebb elmondott tárgyakra nézve, s ő kinyilatkoztatta, hogy e megállapodások az ő nézeteivel is teljesen egyeznek, s kijelentette azt is, hogy, miután azon politikai párt, melylyel ő eddig is egy téren működött, az ország alkotmányos önállóságának s függetlenségének teljes megóvása mellett akarja békés uton kiegyenlíteni a fennforgó nehéz kérdéseket, ő jövődre is azon párthoz kívánja magát számíttatni.

Néhány közérdekű szó.

(Vége.)

Apáink a harcmezőn törekedtek szerezni dicsőséget, véres csatákban küzdöttek kivívni s megalapítani utódaik számára hirnevet s jövőt. Megmutatták, hogy a magyar nagy tud lenni mint hős. — Azonban a harcok s vérengzések ideje lejárt s azt mindinkább kiszorítani látszik a szellemillúvium.

Azt mondá hazánk legelső napszámosa: „Magyarország nem volt, hanem lesz!” — Epen úgy vagyunk a nagy szavakkal, mint a templombeli könyörgésekkel, a nagy tömeg utánmondja gépileg azokat, a nélkül, hogy gondolna azok igaz értelmére. „Magyarország nem volt, hanem lesz!” Hányan hangoztatták ezt a nagy hazafi után, esküdvén a mester szavára, de még csak nem is gondolkozva jelentésén. „Magyarország lesz!” ezzel beérték, de hogyan lesz? azzal nem törődtek. Még azok is, kik már gondolkoznak, sőt kik vezetik úgy szólván a haladást, hogy azáltal Magyarország legyen, elégnék tarták azt, ha van nyilsebességgel repülő vasutunk, gőzhajózásunk, lánchidunk, különbféle gazdasági gépünk, ha van tudományos akademiánk, Kisfaludy-Társaságunk, több színházunk, kaszinóink, sok czifra kávéházunk, számos társalgó és más együletünk; ha van a munkátlanokból származó unalmat elűző csolnakkánk, vadász- és agáregyletünk, életveszélyeztető és lökinző lófuttatásunk s fényes divatos fogatunk — két szép lovunk egymás elébe fogva stb.

Mind ezek igen szép dolgok magukba véve s nagy részük hasznos és szükséges is lehet, de korántsem elégedők arra, hogy Magyarország legyen. A legnagyobb és legszentebb kifejedtetett a számításból, épen az, mi nélkül am azok semmik, — épen az alapja és legfőbb feltétele bármely ország virágzásának, jólétének és nagyságának, s a mi nélkül Magyarország is csak tengeri fogna és nem „lesz.” Ez pedig nem más, mint a *népnevelés*.

Még egyszer ismétlem: nagyok tudtak lenni apáink a harcok korában. Előttünk is nyitva áll egy harc-tér, hol azonban vérontás nélkül biztos és kiszámíthatlan sikerrel győzhetünk s alapíthatunk utódaink számára jövőt s örök időkre maradó jólétet. E téren lehetünk mi is nagyok, szerezhetünk hirnevet, s e téren kiérdemelhetjük utódaink méltó hátlját, a legjutalmazóbb nemesi oklevelet.

Fordítsuk figyelmünket ezentul mindinkább és öszpontosítsuk kiválólag a népnevelés körül. Ne mondhasa róltunk rosszalólag senki, hogy míg egy elbeszélés, költemény, vigjáték, dráma, tragoedia, sőt még a népszimnű is díjért versenyez, addig a népiszkolai könyvre, legyen bár oly jeles, nem vár jutalom. — Mert valóban maiglan így áll a dolog. Lám ott vannak a Teleky, Karácsonyi, Nádasdy stb. jutalmak tán egy jeles népnevelési kézi könyvre? Oh nem; . . . színjátékokra és versre. Oly silány férczelmények, melyek még mint színművek is megbuknak, vagy épen nem is adathatók a színpadon, s melyeket névszerint ismerünk, száz ara-

nyat kapnak, — s adott-e valaki Erdélyi I. Péternek jeles népiszkolai könyveert csak egy aranyat is? . . .

Itt az idő, hogy valahára népiszkolákról s népiszkolai minden szükséges, czélszerű, igazságot lehelő, tökéletes kézi könyvekről gondoskodjunk. Mely czélra, ha nem találkoznak egyes gazdagok, kik jutalmakat tűzzenek és ösztönt nyújtsanak a *tehetségnek* ilyek írására: a nemzet tehetne alapítványokat, vagy megynként alakulhatnának a gazdasági, lóltuttatási és egyéb egyletek példájára, *népnevelési egyletek*, melyek megynként jutalmazásokkal serkenethetnék a népnevelés ügyét, más pályázatok módjára díjakat tűzven ki, nem mint a dráma-kánál egy-két száz, hanem azok sokkal nagyobb fontosságukhoz képest ezer sőt több aranyból állókat, egyes absolute jeles népiszkolai vezérkönyvek, vagy Edvi-Illes Pal-féle népnevelési encyclopediákra, mit méltán és minden nagyítás nélkül megvárhatni oly nemzet fiaitól, kik egy akademia palotájára százezereket ajándékoznak.

Akademia, lóverseny, népszínház, költemények, drámák, sőt még más tudós és egyéb főbb iskolák is, ismét mondom, mind igen szép, hasznos, sőt megengedem, szükséges dolgok is; de mindezeknél előbbvaló a *legszerűségesebb*, mert mindenek alapja a népnevelés.

Amazok szerezhetnek szórakozást, dicsőséget, sőt hasznót is a nemzetnek; de jólétet, sőt mondhatom, létet, csak a népnevelés szerez, biztosít s örökíthet. Amazok elősegíthetik, hogy beteljesedjék, a mi a népnevelés nélkül lehetlen, elérhetlen, képtelen dolog, hogy t. i. „Magyarország lesz!” — Miért is minden áron s mindenek felett szükség, hogy a népnevelést a legmelegebben pártolva előmozdítsani s rendezni siessünk! —
EZREDDY ALADÁR.

Megyei s követválasztási mozgalmak.

Sárosmegye. Bártfa, november 12. A követválasztási mozgalmak nagy része nálunk be van már végezve; a küldöttség az összeírását mai nap berekesztette, mely szerint Bártfa városnak 403, s a vele szavazó járásnak 1663, összesen 2066 szavazata van, tehát százakkal több mint 1861-ben.

A kerület követjelöltjei egyikét *Hedry Ernő* urat választói tegnap este fátylós zenével tisztelték meg; a kalapjuk mellett jelvény gyanánt fenyőgalyat hordó nagy számú résztvevők után ítélve, biztosan mondhatjuk, hogy a város választóinak háromnegyede Hedry ur mellett fog szavazni.

Sárosból. A felső-tárczai járásban *Berzeviczy Tivadár* és *Péchy Ferencz* a követjelöltek. A többség mint látszik — az első mellett van.

B.-Csaba, november 13. Gyulán *Beliczay István* választott meg országgyűlési képviselővé.

Gyöngyös, november 11. A választás ma délelőtt 10 órakor ment végbe. Gyöngyös városa a küszöbön álló országgyűlésre egyhangulag *Almásy György* gróft választotta meg. A választás eredményét a legnagyobb lelkesedéssel fogadta a közönség.

Nyilatkozat.

A „Felvidék” 91-ik számában; Megyei s követválasztási mozgalmak czime alatt; Abaujból november 9-én kelt tudósításban e szavak foglaltatnak: „A gönczi kerületben *Lacsny Vince* plébánost, — mint halljuk — egy hatalmas párt újra felleptette *Gábrriel István* ellen.”

Ugy hiszem hogy csak mint hir közöltetett a „Felvidék” hasábjain; és hogy e hir szárnyal is a megye vidékein, tagadhatatlan.

Minek következtében felhíva érzem magamat ki nyilvánítni, e hir alaptalanságát.

Miután pedig, e hir nem egyéb mint a gönczi választó kerület egy nagy része bizalmának kifolyása, a

politikai téreni viszónti találkozásig e megtiszteltetésért, hálámát másképen nem, — csak is a honfiai kötelesség önzetlen teljesítése által róvhatom le.

Kelt, Hernád-Kérsen nov. 14. 1865.

Lacsny Vincse.

A Csermely partjáról.

1865 november 11.

Szerkesztő ur! Nincs oly titok, mely előbb vagy utóbb napfényre ne jöjjön. — Kiszűlt b. az, hogy én 8 o. é. forintnyi évi járulékkal jutalmazott titkos rendőrije vagyok a „Felvidék”-nek. — Figulus figulum odit. — Engem komolyan megfenyegettek. No de ez nem fáj. Több az, hogy a Hernád partjáról: el is kergettek. Már ez nagyon fáj.

Mit kellett tennem? Ha nem magyar volnék, nem soká törtem volna fejem. Vonultam volna a Tiszához, kis kutyát is vivén magammal — rántott csirkét enni — Tokajba De földhöz ragadt magyar levén; jogomat fenntartva, közelbe a Csermely partra vonultam, azon erős hittel, hogy egy év és nap lefolyta előtt benyújtván illetékes bírósághoz keresetemet, a legrövidebb uton vissza leszek helyeztetve.

Tanulságos volt régi tanyám. — Rajóttam itt, hogy a folyamnak is azért kell görbe uton csavarogva járni: hogy egyik parttól elszaggathassa az ősi tulajdonságát; más részre rakhasson kövér iszapot abból. — Láthattam a Hernád mellett a maszlag nyelés élvét és végét. — Szép kilátás volt ott nyitva előttem. Letekintettem a Furcsától a szikszai partig. — Eszembe jutott a furcsai furcsaság után, e völgyön és tul történt minden furcsaság. — És ez emlékek engem állandón furcsa hangulatban tartván; feljegyeztem saját magam és mások kedély hangulatát. — Időjárásit jegyzéket vezettem és tizenhat év előtt koponyáma nyomott német kiadási kalendáriumomból, a hó napok után, jó szelet jósoltam. — Vízparton lakva, furdói jeleneteket is rajzolgatték.

Tervet adtam: miként lehet csak nyaktörő től járható csinálni; felmutatván megyénk folyama, e czélra áptott, alkalmas anyagát. — De mindez nem tetszván az olvasó közönség némely részének, más irányt adtam tolamnak és tényleket jegyeztek ki, az adhoc bizottmányok naplójából; okoskodva feleltök, mint Panglos s nevetve mint Demokrit.

„Ne sutor ultra crepidam!” kiálták messzünnen és — kirantva lett alólam a tripodium s feldöntve sátorom. — „Omnia mecum porto” vigasztalással a Csermely szük völgyébe vonultam. Es pedig most már, tél beálltával. — Lenne csak tavasz, itt sem unatkozom. Irnék statisztikát, melyben a bevándorlás fogytát vagy szaporodását a Csermely zöld nadrágu lakóinak status-quo-jából következtetném. De most, tél szakában, nefelejtessek sem ápolhatok (jövöre is meg levén tiltva ezeknek koszoruba füzése) és mint J. F. ur nem rég írá hozzám: decemberben nem ütnek ibolyát, sem százszorszépet. Lehullvák a patak árkat szegélyző kékény-, rekettye- s csipkebokrok levelei is s nem enyelegnek nymphák közöttük és a vén Satyrnak sincs kire hunyorgni a görbe füz alól. Egyedül a piszekhordó barna páriák veszik utjokat s nyujtják tárt tenyerüket felém, echt trafik-bagót kunyorálva.

TARCSA.

Kancsók közt.

Huzd rá cigány! S ráhuzza keményen,
Cseng-pörög a sarkantyú taréja.
Szárnya nő a szivnek örömeiben,
Hogy szállhasson mint a magas égen
Himbálózó véres körmű héja . . .

Emberi szív! Lelkesevés szárnyán
Égre törsz, s a földre pislogsz vissza?
Orvmadár vagy, mely felhőkig szállván,
Földre csap, — s a védtelennek kárán
— Gyakran csók közt — mások vérét iszsz.

Gyakran csók közt. — Édes a csók! Rajta!
Csókolózni jer szivemre lányka!
Átkozott szív! Hallgatsz rabló fajta!
Fuss előle szép szelid galambka!
Égről száll, de földi élv a vágya.

Földi élv, bár ártatlanság árán.
Ártatlanság? Élet ad halála!
Áthat a nap a táj éji fátylan,
Élet és gyujt; s elhagy ujra gyávan.
Sír fed ujra, sirnak éjszakája.

Vér, sár és éj, — hitvány rémek, félre!
Ide azzal a kancsóval szolgál!
Szojga? Az vagy, — de ne busulj érte,
Ur csupán, ki sorsunkat kimérte.
Igyál vélem testvérem a borba!

Hitvány mulatság. Foglalkoznom kell, hogy megélhessek! Ön szerkesztő ur — az egyedüli, ki elhagyatottságomban reám pillantott — szintén nem adhat nekem ingyen kenyeret.*) Kacsáznit itten épen nem lehet. Gondolnom kellett itt is hát valamit, és olykor-olykor belopodzkodván az M. ur kortjébe, felvándorogtam a messzilátóra s onnét a mit láttam s hallottam, feljegyeztem s itt következik:

Zaj van a megyében. Itt-ott pusztul a juhnyáj s fogynak a bar és a pálinka s apad az erszény. Járnak a leritő apostolok minden irányban, mert közel az országgyűlés megnyitása napja és még nincsenek képviselők. Fogni kell hát — a ki választása, szabadon, képviselőül azt, ki a rá vágyik.

Kassán a Löderer vendéglőjében, poharat emel a gönczi kerület egyik jelöltje és a megye értelmisége színe előtt, *proprio motu*, lelép a tapetról s élteti a volt képviselőt, ujjalag qua-talást. — (Éljen! rivalgás.)

A szépszi kerület három jelöltje egyikének pártolói, hogy kiülhessék zászlójukat a másiké mellé; katonaság megy be Szepsibe.

A mislyei kerület választóit bejegyző küldöttség elibe feltett kalappal s pipázva ment be a választóságot igénylő csoport. — Ide is katonaság vonul.

A kassai kerületben ujjabb képviselőjelölt lépett fel, hogy megtanítsa amazt költeni. És célját elérven, lelépett.

A Löderer vendéglőben multkor lelépett képviselő-jelölt ismét fellépett a gönczi kerületben. — (*Proprio motu*?)**)

A szépszi kerületben, Szászfán, R. P.-t végképpen megnyugtatta ellenfele.

A mislyei kerületben működő összeíró küldöttség a választástól elmozdítandók bejegyezhetésére, a kéznél levő 48 rovatozott ivhez, még 72 ívet kér a középponti választmány jegyzőjétől, Nádudvarról várván választói jogot követelők.

Kassa város választói saját eszük után jó uton járnak.

A szikszai kerületbe keritettek még egy követjelöltet Miskolcra; de a választó kerület nem ismervén őt, katonaságot kér Szikszóra küldetni; pártja hét egyén.

Zene harsogás közt vonulnak végig Kassán, több nap óta a nagy-ídoi kerület választói. És ezek levett kalappal jelenvén meg a bejegyző küldöttség előtt, egynek sem látszik véres feje. — Vezetőik a Löderer vendéglőjében ebédelgetnek; de nem fizetnek, A vendéglős azonban nem panaszkodik, sőt elégtűtség sugárik szeméből.

Csengnek a piros borral tölt poharak. A magyar őrzelmű, de vegyes ajku lakomázók, magyar-, német-, horvát nyelven éltetik *Semseyt*, kívánnak e honnak jobb jövőt s köszöntik egymást és érti vagy nem egyik a másikat, meg van győződve hogy jót kíván. Adja isten hogy az egyesek példáját kövessék az országban lakó nemzetiségök!

Elég most ennyi ilyféle ujságot kinyomatni. Mások többet írok. Isten önnel!

*) Magannak sincs. Szerk.
**) Felleptették, de megköszönvén a bizalmat, nem fogadta el. Szerk.

Huzd rá cigány! S huzza olyan vigan,
Hogy énbennem minden csoport vér tánczol.
Jól teszi! Mert hej nem mindig így van!
Égett, fázott sok tünt órámban,
Bútól, gondtól, — felejtse, hogy gyászol.

Sír felett a mákvirág így támad . . .
Meg ne érintsd, mert elhull ám könnyen!
Hé cigány! Ugy nézd a száraz fadat,
Mint tulajdon barna ősapádat!
Vig nótát huzz, mint én vagyok, szörnyen.

Rugjuk a port! Egy szép asszony ajka
Volt az egykor, édes és beszédes . . .
Szív, a melyet ifju tűz dagasztja, —
Szabadságért vérző honfi karja . . .
— Ah, kancsók közt, mily örült beszéd ez!

Vigadozzunk, oh mert szép az élet!
Fényes köny, mely végig fut az arczon . . .
Hadd ragyogjon, ha már úgy is égét!
Fényben égjen, sárban lel majd véget!
Huzd rá cigány! Hurod vigasztaljon . . .

Bolgár Emil.

Egy rémél Lugosnál.

Történeti beszély a mult századból. *)
LEHOCZKY TIVADAR-tól.

A nagy léleknek nagy vágyai vannak; s ha azok hajótörést szenvednek, a lélek e megürült helyét a bold-

*) Kutfó: Kaiser Joseph. Von L. Mühlbach.

Ujdonságok.

* A kassai külvárosi választó polgérok elhatározták, miszerint a követválasztás alkalmával minden külváros külön bandériummal és zenével fog az illető helyen megjelenni. Érdekes látvány lesz.

* A kassai akademián alakult dalárda hétfőn, vagyis nov. 13-án, tartá meg első gyűlését, mely alkalmával az alapszabályok kidolgozása után, pénztárnokul Popovics Miklós 3-ad éves jogászt választák. A tagok száma 25-re tehető. — Nem volna-e jobb, ha ezen dalárda a kassai első magyar dalgyülethez csatlakoznék?

* *Suhr lovardája* Kassáról már eltávozott. Azt hiszszük legkisebb oka sincs ezen társulatnak a kassai közönség ellen panaszkodni.

* *Eperjesen* f. hó 26-án a követválasztás örömlümpéül működtek által előadatik az „Utolsó levél” vigi. Sardoutól. Közreműködők. Hlavatschek Ella, Kossuth Gabriella, Vetter Gizella, Zsembery Eugenia, Honner Mathaeides Sarolta, Kuzmik Kósch Camilla, urhölgyek, Kovács Mihály, Váry Gyula, Benes László, Házor János, Hvezda Gusztáv, Szabó Zsiga és Marschalko József urak. — A szini előadást háziás táncvizigalom fogja követni. Az egész tiszta jövedelem jótékony czélokra fordittatik. *Éljenek a derék műkedvelők!*

* A s unghvári követválasztó mozgalmakban, mint értesülünk, a tanuló ifjuság is élénk részt vesz. Ugyanis folyó hó 9-én, minthogy két pártnak, ugymint *Kandó* és *Sztripszkynek* zászlói alá sereglenek a megosztott vélemények, az ifjuság is két részre oszolt; a Sztripszky-pártiak, mintegy 100-an, a püspöki lak előtti domb-ra összegyűlvén, levegőt rázó „éljen”-nel emlegettek Sztripszkyt, erre *Kandó* hívei — nem barátságos számból — feléjük menvén, a domb hősei által hatalmas közáporral fogadtattak, természetesen, több fej és utczai ablak lön áldozattá. — E botrányos kihágás kezdeményezői, mintegy 60 ifju ellen az igazgatóság részéről vizsgálat foly, s addig is, mig ezek az érdemlett büntetést megkapnák, az összes tanulósnak szigoruan megparancsoltattott, hogy a követválasztási mozgalmak befejeztéig d. u. 5 órától otthon tartózkodják. — Igen helyesen.

* Midőn egyik gymnasium tanulóifjuságáról ily hírt kénytetünk közé tenni, el nem mulaszthatjuk, hogy az iglói tanulóknak irodalmunkra irányzó nemes törekvésüket fel ne említsük. Ugyanis ők egy *irodalmi társulatot* alakítottak, melynek czélja a magyar nyelv mi felvése s ezzel az irodalom pártolása. *Éljenek* sokáig!

* Ugyancsak *Iglón* egy zenetársulat alakítását is tervezik a városiak. Ha nem csalatkozunk, Igló sok zenehettséggel dicsekszik s így a kivitel e tekintetben sem lesz nehéz.

dogtalanság érzete váltja fel. Ily boldogtalanság lepte meg II. József ausztriai császárt, midőn nagyratörő terveit, vágyait, egyenkint és folytonosan meghiusultak, midőn a sors szakadatlan akadályokat gürdített útjába, midőn merész terveit foganatosítandó volt. Eltekintek politikai, kormányzati megkísértelt újításairól, ő egy nagy, egyetemleges, hatalmas osztrákbírodalom alakításán fáradozott, egy osztrák testbe akará beolvasztani valamennyi heterogen országait, melyek felett uralkodott. E tervet azonban meghiusíták népei, melyek oly szilárdak voltak, hogy a beolvasztásnak teljesen ellenállottak. E nagy császár nem kevésbé szerencsés volt a hadügy kezelésében: géniusza nem engedé, hogy személyes vitézségével hervadhatlan horostyánkoszorut illeszthessen fejére; ott, hol hadai élén, égve a diadal és harcztűztől, megjelent, inkább cziprus, mint borostyánkoszorut aratott.

Midőn még anyja, a boldogemlékezetű Mária Terézia életében, Miksa bajor fejedelem elhunván, József császár annak utódával, Károly herczeggel a távolsága miatt bajos kormányu Németalföldet Bajorországgért ohajlítá becsereelni, s Fridrik porosz király a csere ellen tiltakozott, Ausztria hatalmának ez általi növekedését féltékeny szemmel nézvén, s e miatt a császárnak hadat üzenvén, Csehországba tört.**) József ez alkalommal személyesen álla a Fridrik ellen küldött seregek élére és ége a vágytól, a hatalmas királyi, ki Ausztriával már elebb több ízben éreztető hadvezéri tapintatát és szerencsáját, megvinni s eddig szerzett győzelmi koszoruit széttépni. De Mária Terézia békeszeretete őt es

**) Horváth Mihály.

Bartföld nov. 12. irják nekünk: Szent-Márton, mint nálunk mondani szokás, szürke lovon érkezett hozzánk, azaz tegnap reggel házfedeleinket az első hóval borítva láttuk, mely azonban déltájban már eltűnt.

Miskolcon — mint a „Lloyd“-nak irják — a tetteleg régóta működő, de csak legújabb időben engedélyezett „borsodi orvosi és gyógyszerész egyesület“ f. hó 6-kán nyilvános ülésben megtartá alapítási ünnepélyét. Ez alkalommal több tudományos szakértekezlet tartott.

Vehécsről (Zemplén), szomorú tudósítást vettünk: fűzőséri és tövisi Fűzőséri Antal a köztiszteletű telkes hazafi f. hó 10-én élte 67-ik évében elhunyt. Áldás és béke legyen sirja fölött!

Vegyes hírek.

Ö Felsége fogadtatása céljából s a jövő havi ünnepélyekre nagy polgárbizottság alakulván Pesten, ez a fogadtatási ünnepély költségeit nem a közpénztárból, hanem aláírások útján kívánja fődöntetni. Az aláírási íveket a főpolgármester már is elkészítette, s ő maga kezdé meg az aláírást 100 forinttal. Eddig, mint halljuk, a pesti takarékpénztár 300, az első biztosító-társulat 250, a m. földhitelintézet pedig szintén 250 frttal járult a célhoz. A decemberi nagy kivilágításnál a kőpartot különös fénynyel akarják illuminálni. Ö Felsége neve fog ott vakító tündöklésben ragyogni, s egy szökőkút fogja hányni világító sugarait. Discher építész ezt saját költségén szándékozik eszközölni s erre az alsó rakpart építésénél használt kotoró gépet alkalmazni. (Pol. H.)

Az épülő országháza helyiségei mint a „Hon“ hitelen kútfőből hallja — addig, míg elegendőleg ki nem lesznek szárítva, nem fognak használatni. A képviselők háza ideiglenesen a muzcum disztermében fog ülésezni. Ez irányban tegnap illetékes helyen tanácskozások tartottak.

Az utlevelek látomoztatása. Mig az előbb fennállt kötelezettség, mely szerint az utleveleket az ausztriai cs. birodalom bensejében is fel kellett mutatni s látomoztatni, 1857-ben szüntettetett meg, s ettől kezdve a birodalomnak határaitra szorították. Ö Felsége legújabb helyben hagyta méltóztatott, hogy az utlevelek előmutatása s látomoztatása ezutánra a birodalom határain is megszüntetendő s ezen valamint a közlekedést könnyítő, ugy gazdasági tekintetből is következményteljes intézkedés már legközelebb fog életbe lépni.

A tiszaszabályozási árterek megadóztatása. A budai és kassai országos pénzügyigazgatósági osztályok s a temesvári országos pénzügyigazgatóság a pénzügyminiszterium útján utasítva lettek, hogy a tiszaszabályozási árterek eddigi megadóztatása ellen benyújtandó felszólamlások még folyó hó végéig elfogadandók s szabályszerűleg tárgyalandók.

alkalommal akadályozá előhaladásában, akarata ellenére békét kötve 1779-ben a hatalmas de már elaggott királyllyal.

Nyolcz év mulva József császár, Bosnyákország határszélei s a törököktől a dunai hajózás élébe vetett akadályok miatt már több idő óta élénk diplomatikai vitákat folytatott a fényes kapuval, melyek által, midőn a kívánt sikerhez és célhoz jutnia nem lehetett, József II. Katalin orosz czárnával, kit 1787-ben személyesen meglátogatott, a török ellen szövetséget kötött s a háborút megkezdette. — 1788-ban személyesen ment a táborba, melyet a Duna és Száva közötti posványos téren, a nyári nap égető heve s az ebből származott ragályos betegség nem kevésbé tizedelt.

A hadi szerencse itt sem kedvezett József császárnak s nem engedé, hogy személyes vitézsége folytán, mint ohajtá, babérkoszorúval diszesíttesse homlokát.

A rögtönzött kórodák nem valának képesek a naponkint szaporodó beteg honfiakat befognani, a láthatatlan kéz, mely pusztítólag dühöngött a seregek sorai közt, többet ragadott ki közülök, mint az ellenség, mely diadalmasan közeledék Magyarország határai felé. Az osztrák katonaság szomoruan és leverten lézengett a sátrak között; míg végre megsokalva a csapást, mely azt naponként mind érzékenyebben sújtá, nyíltan morogni kezdé. A dicstelen halál, mely a sorok közt dühöngött, a tétlen táborozás, a nélkülözések és elemi csapások, melyeknek sulya mindinkább sújtá lelkületüket, végre hangos panaszkokban tört ki; Lascyt, a császár tábornagyát ügytelensége miatt vádolák, s követelék,

A közlekedés könnyebbitése végett London néhány különösen népes utczáin, egy különös találmány lépett életbe, mely Pneumaticdes patchrailway-nak nevezetik. Ez földalatti vasut; a mozgó erő gőz helyett a lég nyomása az üres térre. A földalatti utat egy négy láb és hat hüvelyk átmérőjű öntött cső képezi. A cső a holborn-i fő állomáson kezdődik a Cityben, keresztül megyen a legnépesebb s kereskedelmi tevékenységek miatt legismereteseb negyedek alatt, minők az Oxford-Street, Totterham, Court-Road stb. hossza mintegy 4 kilométer. Néhány nappal ezelőtt tették az első kísérletet a társulati tanács elnöke, Buckingham herceg s az igazgatók. Ezen urak a kis járműben oly gyorsasággal lökettek tova a légnyomás által, hogy alig mentek be az egyik nyíláson, már a másikon jöttek ki. Azonnal megkezdődött az áruk szállítása. Egy két vagonból álló s erősen megterhelt vonat a holborni főállomásról kiindulván, 5 perc alatt hatolt át a földalatti meneten, mely körülbelül egy mérföld hosszúságú. A csőben azonkívül egy villanyos táviró szálai is futnak, mely közlekedésbe hozza a különféle állomásokat. A kísérlet eredménye tehát semmi kívánni valót sem hagyott hátra, s már is többily földalatti menet készítéséről beszélnek, minthogy a főbb negyedekben a tolongás már túrbetlen.

Színházi szemle.

Szombaton. nov. 11-én Prielle Péter jutalomjátékául: „A braziliai“ új vigjáték 1 felv. francziából fordította Tarnay Pál. A közreműködők, minden igyekezetök és helyes játékok által sem tudtak érdeket kölcsönözni az üres darabnak. — Ezt követé: „A pajkos diákok vagy Potifár asszony melkőpe“ vig operette 1 felvonásban. Irta Braun, fordította Latabár Endre. Zenéjét szerzé Suppé. Levonva azon csonkításokat, melyeket e mű a fordítás, nevezetesen az ismeretes közmondások és így a comicum visszaadhatlansága által szenved, a legsikerültebb előadások közé számítható. Szentgyörgyiné (Geier Jeremias) szerették volna a „huszonegy és huszonegy“ féle couplának egyhangúságát mimica és hangsúlyozás által oda módosítva látni, hogy mig első ízben a számitásnál a növekvő számmal kedvben és hatalomban ő ma is gyarapodik; másod ízben az életkor számitásánál ereje a növekvő számmal mindig lejjebb száll; — csak így van meg benne a szerző által czélba velt humor. Az operette zenészi részére vonatkozólag teljes megelégedésünket nyilváníthatjuk, a mennyiben a szorgalmas betanulás nyomai félre ismerhetlenek valának. Közönség közép számmal.

Vasárnap nov. 12-én. „Az asperni kém.“ színmű képletekkel. A nagy, hosszú és látványos előadás, főleg a vasárnap miatt megszapordott közönség részéről tetészesben részesült.

Hétfőn nov. 13-án. „A tündér-ujjak“ színmű 5 felvonásban. Irta Scribe és Legouve, francziából fordította Feleki Miklós. Oly szép és érdekes mű, melyről midőn bírálatot kell írunk, lehetetlen tiszta meggyőződésünkből egy hajszálynit is engednünk, annál is inkább: mert meg vagyunk arról győződve hogy szigoru han-

gunkat nem részrehajlásnak, de az ügy iránti meleg részvétnek veendő mindenki. Nagy Luiza és Takács Emese kivül, ki naiv szerepekben igen jól betölti helyét, nincs ma egy közreműködő is, kihez nem volna egy szóink. Lesnevan grófnő — egy előkelő, minden ferde nézetei mellett is finom modoru, büszke uri hölgy. Ezen benyomást Kecskésné nem tevé, sőt akaratlanul is eszünkbe juttatá azon szerepét, a hol „férje dragonyos volt, még pedig trombitás!“ De hiába, hol van oly universalis lángész, mely ma jó Nestroy, holnap pedig kitűnő Devrient? (Horváth) személyén hiányzott azon bizonyos előkelő (tevékenységnek látszó) hanyagság, melylyel foglalatossága és ipar vállalata eleinte inkább csak mulatságnak bizonyul; midőn a többi felvonásokban ez már komoly életkérdéssé válik, akkor ugyan megszűnt felületes nagy ur lenni, de külsőleg mégis mindig a büszke aristocrata marad. — Tristan (Temesváry) egy deli ifjú, csupa tűz és nemes ösztön, ki az öregekkel szemben az ujkor szellemét képviseli; fosztelen külsején meglátszik, hogy ő az igaz-nak utján halad. Temesváry ugyan ifjú volt, és pedig csinos ifjú, de nem volt azért Lesnevan Tristan, hanem egy szépen frisirozott kicsiszolt dandy, ki inkább látszott törődni öltözetének ránczai — és tagjainak szabályos elhelyezésével, mint emberi kötelességgel — élelfeladattal — és szerelemmel. Arczán egy percig sem látszott melegebb hevély. Fehér, szájalom csokorra kötött nyakkendővel érkezett reggel falura — nem igen olvasá utolsó bírálatunkat. Egyébként Temesváry igen tehetséges színész s éppen azért nem szabad neki semmit engednünk. Kerbriand Richard (Krasznay) jól igyekezett, de dadognia csak a felindulásoknál kellett volna; e helyett inkább lett volna néhol kissé melegebb. — Manneville marquisné (Filippovichné) egy kissé erősen köszönt Berny asszonynak (Latabárné) — mindkettőjük szerepét jobban szerették volna más kezében látni. Pen-Már herceg (Bercsényi) szépen szavalt, de előadási modora inkább a törvényhozó testület tagjára, mint a párisi salonok és balerinák hőisére emlékeztetett. — A színészek ugy kell természet után tanulmányozni az emberek különféle mimo-plasticai jelenségeit, mint a festőknek, a színt és alakot, fényt és árnyat. — A rozstól a jóig, a hazugságtól az igazságig néha csak egy lépés távolság van. A leghaltságesebb színész igen könnyen eshetik a legnagyobb tévedésbe, mert egy lépést tenni elmulasztott, — azaz szerepét át nem gondolta. Az előadást nem lehet egészen sikerültnek mondani. — Közönség közép számmal.

Kedden nov. 14-én. „A dajka“ operette Offenbach-tól és „Matrózok a fődélzetben“ operette Zaitz-tól, A mai előadás teljesen sikerült. Mind kiállításán mind azon precisióban, mely az előadásban mind végig észrevehető volt, látszik: hogy az operettek az igazgatóság-nak kedvencz gyermekei, kiket sokkal több figyelemmel ápol, öltöztet és tanít, mint azokat, kik Euterpe muzsájának kegyeivel nem dicsekedhetnek. Ezen kitüntetés korántsem irigylőn tőlük, nem rosztólól említtük fel, csak azt óhajtuk, hogy e gondoskodásában egyformán részesítse valamennyi színrya alá bizottakat. Nem akarjuk, vagy inkább nem tudnók ma az egyes szereplőket kiemelni, a mennyiben a dícséret mindnyájokat egyaránt illeti, sokkal jobban szeretnők Priellenérel is elhallgatni azt, mit bírálati minőségünk kimondani parancsol, hogy t. i. a nevezett asszonyság hangjával némelykor a z intervallokról lecsuszamlott, mi főképen a duettekbe káros hatással volt. Szép közönség.

miserint a császár vagy vezesse őket vissza, vagy az ellenség felé.

Józsefnek is legfőbb vágya volt az ellenség elé menni, de nem teheté, mert az orosz sereg, melynek a telt egység szerint, megérkeznie kelle, hogy azzal egyesülten a zárvonalat alakítsa, s azzal a török tartományokat megtámadja, késelt. Az oroszczárnó pedig azért halasztá az ígért segélyszállítást, mert a svédekkel keveredett viszátkodásba s így akadályozva volt a megállapított terv szerint kielégítő csapatokkal Moldvát s Bessarabiát megszállani.

A császár tehát ismét fájdalmasan érzé, hogy e tétlenségre van kárhoztalva, hogy égő harczvágyát ki nem elégitheti, az ő serege nem lévén elegendő arra, hogy az őzpontosított ozmán erővel daczolhasson. Ő az oroszokra várt s azok folytónosan késlek: e közben azonban a nyár égető heve s a ragály szakadatlanul dühöngött táborában.

József végre kénytelen volt seregeit a török határszélről visszavonni, Belgrád alól elszállította az ostromsereket Péterváradra, egyelőre felhagyván Belgrád ostromlásával.

És a sereg ismét tétlenül táborozott, annyi inség, betegség és naponkinti sűrű halálozások közepette. A katonák mind élénkebben kezdének zugolódni, vádolván a császárt, mint szenvedéseiknek okát. Holott ő, ki személyesen tartózkodott köztök, nálóknál többet szenvedett, mert nemcsak anyagilag, de szellemileg is érzé helyzetének sulyát.

Ő hiven osztozott serege veszélyeiben, terheiben s minden nélkülözéseiben, érettek hön gondoskodni s őket hiven szeretni egy percig sem szünnén meg. Tábor

kórodákat állítatott, naponkint bort és kenyeret osztatott ki a legénység közt; kutakat ásatott s a táborba nagy költséggel s távolságból szállítatott tápláló élelmet. Naponkint tartatott hadgyakorlatot, ne hogy a nap heve még inkább fázassza a sereget. Eltitolt minden hadi s táborozási szertartást s tisztelgéseket; még az ő megjelenésének sem volt szabad megzavarnia a katonákat foglalkozásaikban s pihenésökben. Nyilván megparancsolá: hogy „a ki ül, maradjon ülve s a ki fekszik, fekdjék,“ midőn ő köztök megjelen. Senkinek sem volt szabad rá figyelni, midőn a sátrak közt haladt, gondos és szeretetteljes tekintettel vizsgálván a táborzókat; részvevön biztatá a betegeket s mindent szemügyre vett, hol javításra vagy segítségre szükség mutatkozott.

Senki sem nézte őt. Senki sem látta, hogy a posványos tér, a nap heve, a nélkülözések és fáradoalmak rá is befolyással voltak. Senki sem tudta, hogy a láb az ő testében is lappang, hogy erejét fogyasztsja és vérét tüzfolyamként izgatja ereiben.

Senki sem látta ezt és ő senkinek sem panaszkodék. Midőn serege aludt, ő dolgozott. Még a táborban is tevékeny uralkodó maradt, ki nem csak a seregre, a harcra gondolt, de kit országai- s tartományainak ügyei is foglalkodtatnak.

Tábori sátrában épen ugy dolgozott, mint Bécsben kényelmes várlakában. Minden fontosabb sürgönyt ide kellett küldeni Bécsből; a hatóságok főnökei ide szállíták ügyirataikat, és ezek halmazai közt tölté az éjeiket, körülvéve s nyugtalanítva a szunyogoktól a vidék e kinzítottól; és szívá a nedvet, posványos hideg éjjeli léget mely annyi betegség anyagául szolgált.

Ezek a megpróbáltatás nehéz napjai voltak, melyek azonban erejét s kitartását nem csüggeszték.

(Folyt. köv.)

GAZDASÁG és ÜZLET.

Kassai piac, november 15-én 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	Fr.	Kr.	Fr.	Kr.
Buza köblönkint	5	20	5	—
Kétszeres	3	60	—	—
Rozs	3	30	3	20
Tengeri	3	20	3	—
Arpa	2	20	2	—
Zab	1	60	1	40
Kása	6	40	6	—
Borsó	8	—	7	50
Lencse	7	40	7	20
Bab	7	—	6	20
Örlött dara	10	50	10	—
Tatárka	7	60	0	—
Burgonya	1	02	1	40
Aszuszilva	8	—	7	20
Szesz itezékint	—	17 1/2	—	17
Marhahus fontonkint	—	14	—	—
Bornyhús	—	20	—	18
Sertéshús	—	20	—	18
Vaj itezékint	—	28	—	44
Zsir	—	40	—	38
Szalonna fontonkint	—	40	—	36

Kassa, november. 15. — Tegnapelőtt tartott barom vásárunk népes volt, a szarvas marha jó áron kelt s elegendő vnyvokra talált. Lő nem sok volt.

A belső vásár rendkívül népes. — Időjárásunk télies, kemény hideg, szép tiszta napfény.

Eperjes, november 13-án. Buza köblönkint 5 frt 60 — 4 frt. 80. Rozs 3 frt. 60 kr. — 3 frt. 40 kr. Tengeri 3 frt. 60 kr. — 3 frt. 40 kr. Árpá 2 frt 20 kr. — 2 frt. 10 kr. Zab 2 frt. 20 kr. — 2 frt — kr. Kása 8 frt — kr. 7 ft. —. Borsó 6 ft. 40. 6 ft. —. Lencse 8 ft —. — 6 frt 60 kr. Bab 8 frt. — kr. — 6 frt. 60 kr. Örlött dara 12 frt. — kr. — 11 frt. Tatárka 6 frt. 40. kr 6 frt —. Burgonya 1 ft —. — Aszuszilva 7 ft. 20. Szesz itezékint (magyar iteze abroncs alatt 30 foku) 18 kr. Marhahus fontonkint 11 kr. Bornyhús 12 kr. Sertéshús 18 kr. Vaj itezékint 50 kr. Zsir 48 kr. Szalona font. 40 kr. N.-Sárosi liszt-láng mázsánkint 8 ft. 80. Zsemlyelisz 7 frt. 80. Középkenyérlisz 5 frt 60. Rozs középkenyérlisz 5 frt. 20

Pest, nov. 13. Az időjárás az utóbbi napokban hidegre fordult, Gabnaüzleiben a hangulat kevésbé élénk. Buzából csekély kereslet a kivitel számára, ellenben a malmok eléggé tevékenyek voltak s közel 50,000 mérőt

vettek meg, úgy hogy az összes forgalom mintegy 70000 mérőre rug, mely összegből Triesten kívül Rajna vidékre is vitetett két vontató hajóval. Az árszilárdak. Rozsból elkelt mintegy 10—15,000 mérő. Árpára nézve az árak változatlanok. Zab elkelt 15—20,000 mérő s az 1—2 krral alábbszálltak. A kukoriczából élénk kereslet, s az elkelt mennyiség 10—15,000 mérő van becsülve.

Sorshuzás.

Bécs november 11. tartott sorshuzás alkalmával következő számok huzattak: **88, 32, 20, 27, 51** Legközelebbi huzás november 22-én.

Bécsi börze november 14-ről.

5% Metallique	65.55
Nemzeti kölcsön	69.35
Bankrészevény	779.—
Hitelintézeti részvény	160.70
Londoni	107.60
Ezüst	107.25
Arany	5.17

KÖZLEKEDES.

Vasuti menetrend 1865-ik évi május 1-től kezdve.

I. Kassáról Pest és Bécs fele:	reggel	délben	árjegyzék		
			I.	II.	III.
Kassa indulás	5 óra 21 p.	11 —			
Miskolcz	7 " 52 "	3 2	4.44	3.34	2.12
Tokaj	9 " 35 "	5 35	7.33	5.50	3.40
Nyiregyháza	0 " 34 "	7 25	8.84	6.66	4.23
Debreczen	12 " 12 "	10 29	11.30	8.52	5.42
Püsp. Lad.	1 " 45 "	12 56	13.57	10.22	6.52
Szolnok	4 " 44 "	4 43	17.35	13.05	8.41
Czegléd érkezés	5 " 41 "	5 54	18.86	14.19	9.06
Pest	8 " 37 "	8 45	22.81	17.15	11.04
Bécs	6 " — "	6 33	37.07	27.98	18.25

II. Bécs és Pestről Kassa felé:

Bécs indulás	8 óra — p. este			
Pest	6 " 25 " reggel			
Czegléd	9 " 27 "			
Szolnok	0 " 27 "			
Püsp. Lad.	1 " 26 " délután			
Debreczen	3 " — "			
Nyiregyháza	4 " 28 "			
Tokaj	5 " 25 " este			
Miskolcz	7 " 24 "			
Kassa érkezés	9 " 56 "			

Cs. kir. postakocsi.

Kassáról Ungvárnak, M. Szigetre minden éjjel 12 óra 30 perczkor. Személybér 17 frt. 48.
" Eperjesnek, Lőcsére minden éjjel 12 órakor. Személybér 5 frt. 64.
" Pestre, Rosnyón és Vácson keresztül minden hétfőn reggel 2 órakor. Sz. bér 15 f. 53.

Kassa-Eperjesi gyorskocsi.

Kassáról Eperjesre indul naponkint kétszer, reggel 7 és délután 2 órakor. Sz. bér 1 frt.
Eperjesről Kassára ugyanakkor.
Ügynökiség: Eperjesen: Pap József Samu.
Kassán: Spielman József.

Ungvári társaskocsi.

Kassáról Ungvárra: és Ungvárról Kassára: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.
Ungvárról Munkácsra: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.
Munkácsról Ungvárra: naponta 3 órakor délután.
Ügynökiség: Kassán: Kempner Fülöp. — Ungvárott Pollák Fülöp. — Munkácson: Tóth Károly.

Arjegyzék.

Ungvárról Szobránczig	1 frt. — kr.
" N.-Mihályig	1 " 50 "
" Gálszécsig	2 " — "
" Kassáig	4 " 50 "
Kassáról Gálszécsig	1 frt. 50 kr.
" N.-Mihályig	3 " — "
" Szobránczig	4 " 50 "
" Ungvárig	4 " 50 "
Ungvárról Munkácsig vagy vissza	1 ft. 50 kr. o. é.

Munkács-Beregszászi magánkocsi.

Munkácsról — Beregszászba. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton reggeli 6 órakor, vasárnap, délután 5 órakor.
Beregszászból — Munkácsra. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton délutáni 5 órakor, hétfőn reggeli 6 órakor.
Menet-jegyzéke Munkáctól Beregszászig vagy vissza 1 ft. Felvételi-ügynökség Munkácson: Tóth Károly. Beregszászban: Ifj. Jandrisits Antal. Vörös kocsimában: Guth József.

Hivatalos értesítő.

Kassa szab. kir. városa tanácsától. 7318. 122(2)3

Hirdetmény.

A helybeli cs. kir. ker. pénzügyi igazgatóságnak f. évi október 28-án 16,951. szám alatt kelt átirata folytán ezennel a közönség tudomására hozatik, miszerint Kassára nézve a helybeli borok forrásának határnapjául f. évi novemberhő 10-én — a vidéki borok forrásának határnapjául pedig f. évi novemberhő 20-án állapított meg, továbbá az egy akó mustból nyerendő legkisebb bormennyiség 32 pintben, a forrás alkalmávali hulladék 4 pintben, elpárolgás általi hiány 1 pintben, végre az élvezetellen seprő 4 pintben határozott meg.

Kelt Kassán az 1865. évi novemberhő 6-án tartott tanácsülésből.

Magán hirdetések.

Felhívás.

A fennállott kassai börgyárnak tulajdonosai a börgyári üzlettel felhagyván, szándékoznak ezen tulajdon telken hat köre járó gőzműalmot részvények útján felépíteni, és e célra azon tulajdonukhoz tartozó és 4000 □-öt magában foglaló telket, a rajta levő több jó s szilárd anyagokból készült s a célba vett üzletnek igen megfelelő épületekkel együtt e végre alakítandó részvényes társaságnak bizonys, majdan meghatározandó számú részvényekért tulajdonjogilag átengedni. — Ennélfogva az ezen üzletben részt venni szándékozó helybeli s vidéki t. cz. község ezennel tisztelettel fölhívatik, miszerint hozzájárulási szándékát s akaratját vagy személyesen, vagy a belváros 325. sz. alatti kassai börgyárnak címzendő bérmentes levelek által f. év de-

czemberhő végeig nyilvánítani sziveskedjék, hogy azon esetre, ha csak 10 vagy 12 részt venni akaró jelenkeznek, azokkal egyetértőleg az e célra vonatkozó tervezetet elkészíthetni és ahoz szükséges szabadalom elnyeréseért folyamodni lehessen. 112(3)3
Kassán nov. 4-ső napján 1865.

Árverési hirdetés.

Méltóságos gróf Andrássy Manó ur, és a gróf Csáky Imre örökösének részéről köztudomásra hozatik, miszerint közös tulajdonukhoz tartozó zemplénmegyehelyi Vársárhely, és a vétsi kisbelle királyi haszonvételek (regalé), és hozzá tartozó épületek folyó 1865-dik év december hó 5-ik napján reggeli 9 órakor Vétse községében a korcsmá épületben alóirrott által 1866-ik év január 1-ső napjától számítandó három évekre árverés útján kibéreltetni fognak.

Mire az árverelni szándékozók azon figyelmeztetéssel hivatnak meg, hogy Vársárhelyre nézve a bánatpénz 160 frt — Vecsére pedig 60 frtba állapított meg. — Elfogadtnak írásbeli zárt ajánlatok is, a mondotti bánat pénzzel ellátva. — A többi árverési feltételek alól irrottál Kassán, — vagy Besenyei Bertalan Zemplén megyehelyi Miglécezen lakos ügyvéd urnál megtekinthetők. 123(2)3
Kassán nov. 9-én 1865.

Szent-Lélek Gyula,

mg. gr. Andrássy M. ur ügyvéde.

A 'vörösráki' fürdő

s hozzá tartozandók 1866-ik évi január hó 1-től egymás után következő 3 évekre bérbe adandó. Bővebben értekezhetni s a feltételeket megtekinthetni Szerényi Ede ügyvédnél Kassán forgács-utca 82 sz. a. 124(2)3

Leggyorsabb, legkönnyebb és gyökeres gyógyítása a nyakgyuladásnak, légcső-hurul, croup (börkés barnaság), Angina, mindennemű megsejtések, harapás, szarvas, vágás vagy égés által támadható sebeknek, konok fekélynek contusiók, tartós dagadtatoknak, gonosz rinyák, karbunkulus (pokolvar) megkeményedések, s minden mirigy betegségeknek, fájós fekélyzet, vagy már genyes női mellnek, fagydagának, továbbá skrofulustól, ujjféreg és körömfolyástól, rheuma, rohdadt hus, tagszávas, és csontsutól a rég óta nevezetes

Dr. Forty-féle általános sebtapaszana

használatá által magának mindenki szerezhet, melynek rendkívüli gyógyereje, valamint elválasztó, érlelő hatása által fájdalmat csillapító tulajdonságával egyensúlyt még elavult bajoknak is bámulatot gerjesztő eredmények szoktak czéloztatni.

Figyelmeztetés.

A valódi sebtapasznak hasonló termékektől való megkülönböztetése végett, minden csomag a Forty László névvel — a tapaszt beburkoló szlaniol és papír dombornyomatban — el van látva.

A bepecsételt csomagok ára: 25 kr, 50 kr, 75 kr, 1 frt és 1 frt 50 kr.

Fő-szétküldetési lerakat Magyarhon számára: Pesten Mészáros testvéreknél.

Fő-lerakat felső Magyarhon számára:

WERPER KÁROLY KÖNYVKERESKEDESBEN

Kassán, fűtca 451. sz. a. — Továbbá valódi minőségben kapható a következő, a tulajdonos által felhatalmazott kereskedési czégek útján: Nagyváradon Huzella Mátyásnál, Eperjesen Floegl A.-nél. Ungváron Munster és társánál. Iglón Andreszky G.-nál. Rosnyón Hirsch J. N.-nél.

Megrendelések a szabott árnak, valamint az átküldetési bérnek bérmentes böküldése mellett a legpontosabban valósitatnak.

Nagyobb vételnél megfelelő rabbat, mi biztos továbbadónak is megadatik.

Ugyanott kapható.

francia, rózsá, zöld, chamois és lilaszínű Damassé de luxe papírost, a név kezdő betűinek ingyen domborkinyomatával ellátott 100 drbnak ára 1 frt 80 kr., 100 darab nyolczadrét francia levélpapíros 100 darab levélborítékkal csak 1 frt, ugyszinte 100 darab látogatójegy dombornyomással 1 frt 20 kr., 100 db nyolczadrét levélpapír finom tokban, a név kezdő betűinek ingyen nyomtatásával, 100 db borítékkal, 1 tuczet finom aczeltoll, 1 vonalzótt lap, 1 tolnyel, 1 rajzón, 1 darab spanyolviasznak és 1 üvegese Alizarintintának ára összesen 1 frt 75 kr. o. ért.

Werper Károly könyvnyomdája Kassán.